



Distr. LIMITADA

UNEP (DEPI)/CAR WG.45/INF.1 Rev.1  
20 de mayo de 2025

Original: INGLÉS

Undécima Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe

Ciudad de Panamá, Panamá, 30 de junio – 3 de julio de 2025

### LISTA PROVISIONAL DE DOCUMENTOS

Símbolo	Título	Orden del día
<b><u>Documentos de trabajo</u></b>		
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/1	Orden del día provisional	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/2	Orden del día provisional anotado	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/3	Borrador del Plan de Trabajo y Presupuesto del Subprograma de Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) para el Bienio 2026-2027	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/4	<i>Recomendaciones de la Undécima Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe (a ser preparado durante la reunión)</i>	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/5	<i>Informe de la Undécima Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe (se preparará después de la reunión)</i>	

*Esta reunión se convoca de manera híbrida. Se ruega a los delegados que accedan a todos los documentos de la reunión por vía electrónica para descargarlos cuando sea necesario.*

<b>Símbolo</b>	<b>Título</b>	<b>Orden del día</b>
<b><u>Documentos informativos</u></b>		
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.1 Rev.1	Lista Provisional de Documentos	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.2	Lista Provisional de Participantes ( <i>se finalizará durante la reunión</i> )	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.3Rev.1	Estado de Ratificación del Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.4	Estado de las Actividades del Subprograma SPAW para 2023-2024(2025) (incluye el estado de las Recomendaciones del STAC10 y las Decisiones de la COP12)	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.5	Informe del Centro de Actividad Regional SPAW (SPAW-RAC) en Guadalupe: operaciones y presupuesto para el período 2023-2024(2025)	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.6	Convocatoria de propuestas SPAW-RAC 2022 y 2023 Pequeñas Subvenciones a Corto Plazo: Informe Final	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.6 Addendum 1	Convocatoria de propuestas SPAW-RAC 2023 Pequeñas Subvenciones a Corto Plazo: Informe Final ADDENDUM	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.7	Cuestiones de implementación y cumplimiento dentro del Protocolo SPAW: Documento informativo	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.8	Revisión de la estructura jurídica y de gobernanza para una nueva RAN de Mamíferos Marinos	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.9	Análisis del funcionamiento de los grupos de trabajo del Convenio de Cartagena y recomendaciones de mejora	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.10	Informe del Grupo de Trabajo del STAC sobre Áreas Protegidas 2023-2024	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.11	Informe sobre la red de administradores de áreas protegidas SPAW 2023-2024	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.12	Informe sobre el desarrollo de un programa regional de apoyo para administradores de áreas protegidas en la Región del Gran Caribe	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.13	Informe sobre el procedimiento actualizado a través del cual las Partes Contratantes pueden proponer nuevas Áreas Protegidas para ser incluidas en la Lista de Sitios SPAW	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.14	Informe del Grupo de Trabajo del STAC sobre la inclusión de especies en los Anexos del	

<b>Símbolo</b>	<b>Título</b>	<b>Orden del día</b>
	Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.15	Informe sobre la conservación del Mero de Nassau ( <i>Epinephelus striatus</i> )	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.16	Recomendaciones para la conservación del Pez Sierra ( <i>Pristidae</i> ) en la Región del Gran Caribe-informe	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.17	Consortio SPAW: Ampliación de la Participación de la Sociedad Civil en el Programa Ambiental del Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.18	Recomendaciones de conservación y gestión para el Tiburón Ballena (incluido en el Anexo II), la Mantarraya Gigante (incluido en el Anexo II) y el Tiburón Martillo (Anexo III) en la Región del Gran Caribe	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.19	Informe del Grupo de Trabajo del STAC sobre Exenciones	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.20	Informe de los Estados Unidos sobre Exenciones al Protocolo de Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas del Convenio de Cartagena para 2022-2024	N
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.21	Informe de exención de Bonaire (cocodrilo)	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.22	Informe de exención de Curaçao (hotel)	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.23	Informe del Programa ACP AMUMA III 2023 y 2024	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.24	Propuesta de proyecto SARGCOOP II	N
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.25	Informe del grupo de trabajo sobre el sargazo	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.26	Necesidades de las Partes Contratantes relacionadas con la gestión de la afluencia de Sargazo y cómo dicha afluencia puede afectar a la aplicación de las obligaciones contraídas en virtud del Protocolo SPAW y el Convenio de Cartagena, así como del Protocolo LBS, según proceda	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.27	Plan de acción actualizado del Grupo de Trabajo sobre el Sargazo	N
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.28	Informe de la GCRMN – las actividades de la Red del Caribe para el período 2023-2024, proyecto para un nuevo informe regional y mundial	S
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.29	Informe de las Actividades de WIDECAS	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.30	Camac fase 1: informe final	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.31	Informe de la Reunión/Taller Conjunto del	

<b>Símbolo</b>	<b>Título</b>	<b>Orden del día</b>
	Grupo de Trabajo de Composición Abierta sobre Monitoreo y Evaluación y del Grupo de Trabajo sobre el Sargazo	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.32	Carta de Intención – Convención Interamericana de las Tortugas Marinas	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.33	Carta de Intención – Comisión Ballenera Internacional	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.34	SPAW y la Comisión Ballenera Internacional: Una Asociación Estratégica para la Conservación de los Mamíferos Marinos	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.35	Iniciativa Saltwatta Roots	
UNEP(DEPI)/CAR WG.45/INF.36	Documento de Proyecto: Proteger y Restaurar el Capital natural de los Océanos, aumentar la Resiliencia y apoyar las Inversiones en toda la región para el Desarrollo Socioeconómico Azul sostenible (PROCARIBE+)	
UNEP(DEPI)/CAR IG.24/CRP.9 Rev.4	Directrices finales actualizadas para el Establecimiento y Operación de Centros de Actividad Regional y Redes de Actividad Regional para el Convenio de Cartagena.	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.11	Propuesta del "Parque Marino Aruba" para su inclusión en el Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.39	Documento de Proyecto: Implementación del Programa de Acción Estratégico del Gran Ecosistema Marino del Golfo de México	
UNEP(DEPI)/CAR IG. WG.43/3 Rev .1	Plan de Trabajo y Presupuesto del Subprograma de Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) para el Bienio 2023-2024	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/4	Recomendaciones de la Décima Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/5	Informe de la Décima Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en el Gran Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.32	Costos, beneficios y marco operativo potenciales para el establecimiento de una Red de Actividad Regional (RAN) de Mamíferos Marinos	
UNEP(DEPI)/CAR IG.46/4	Informe de la Duodécima Reunión de las Partes	

<b>Símbolo</b>	<b>Título</b>	<b>Orden del día</b>
	Contratantes (COP) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe, 27 de julio de 2021	
UNEP(DEPI)/CAR IG.46/3	Decisiones de la Duodécima Reunión de las Partes Contratantes (COP) del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (SPAW) en la Región del Gran Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR IG.48/4	Decisiones de la Vigésima Reunión Intergubernamental del Plan de Acción para el Programa Ambiental del Caribe y Decimoséptima Reunión de las Partes Contratantes del Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR IG.48/5	Informe de la Vigésima Reunión Intergubernamental sobre el Plan de Acción para el Programa Ambiental del Caribe y Decimoséptima Reunión de las Partes Contratantes del Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe (se preparará después de la Reunión)	

<b>Símbolo</b>	<b>Título</b>	<b>Orden del día</b>
<b><u>Documentos de referencia</u></b>		
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.4	Resumen de los Plazos Procesales del Protocolo SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.6	Informe del Centro de Actividad Regional SPAW (SPAW-RAC) en Guadalupe: operaciones y presupuesto para el período 2021-2022	
UNEP(DEPI)/CAR WG.43/INF.7	Plan Estratégico del Centro de Actividad Regional SPAW	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.12/Rev.1	Términos de Referencia para los Grupos de Trabajo Ad Hoc del SPAW STAC	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.15	Propuesta para la posible inclusión de todos los peces loro (Perciformes: Scaridae) en el Anexo III del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en la Región del Gran Caribe del Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino en	

<b>Símbolo</b>	<b>Título</b>	<b>Orden del día</b>
	la Región del Gran Caribe (Protocolo SPAW)	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.24 Add.1	Propuesta para la inclusión del tiburón punta blanca oceánico <i>Carcharhinus longimanus</i> en el Apéndice II del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (Protocolo SPAW)	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.24 Add.2	Propuesta para la inclusión del tiburón ballena <i>Rhincodon typus</i> en el Apéndice II del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (Protocolo SPAW)	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.24 Add.3	Propuesta para la inclusión de la especie de mantarraya gigante <i>Manta birostris</i> en el Apéndice II del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (Protocolo SPAW)	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.24 Add.4	Propuesta de subir el tiburón martillo gigante <i>Sphyrna Mokarran</i> del Anexo III al Anexo II del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (Protocolo SPAW)	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.24 Add.5	Propuesta de subir el tiburón martillo liso <i>Sphyrna Zygaena</i> del Anexo III al Anexo II del Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas (Protocolo SPAW)	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.25	Recomendaciones para prevenir la extinción del pez sierra	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.29	Puntos destacados de la aplicación del Plan de Acción para la Conservación de los Mamíferos Marinos (MMAP) en el Gran Caribe y recomendaciones	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.29 Add.1	Implementación del Plan de Acción para la Conservación de los Mamíferos Marinos (MMAP): Un análisis científico y técnico	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.38	Recomendaciones para la conservación del Mero de Nassau	
UNEP(DEPI)/CAR WG.42/INF.39	Recomendaciones para la protección y recuperación de las tortugas marinas del Caribe	
UNEP(DEPI) CAR WG.41/INF.22/Rev.3	Estrategia para la Secretaría del Convenio de Cartagena 2023-2030	
UNEP(DEPI)/CARWG.38/INF.6	Evaluación de las Actividades de CaMPAM y Recomendaciones de Mejora - Un análisis de los últimos 15 años	

<b>Símbolo</b>	<b>Título</b>	<b>Orden del día</b>
UNEP(DEPI)/CAR IG.36 CRP.1	Enmienda al Reglamento Financiero del Convenio de Cartagena Reglamento del Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe (Convenio de Cartagena)	
UNEP(DEC)/CAR IG.20/4	Estructura y Ámbito del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) del Protocolo SPAW	
UNEP CEP, 2022	Revisión de las Operaciones, el Funcionamiento y la Financiación de los Centros de Actividad Regional y las Redes de Actividad Regional del Convenio de Cartagena	
UNEP CEP, 2020	UNEP CEP Informe Técnico No. 1: Estado de los Hábitats Marinos Cercanos a la Costa en el Gran Caribe	
UNEP CEP, 2020	UNEP CEP Informe Técnico No. 2: Plan de Acción de la Estrategia Regional para la Valoración, Protección y/o Restauración de Hábitats Marinos Clave en el Gran Caribe 2021-2030	
UNEP CEP, 2012	Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe, Protocolo Relativo a la Cooperación para Combatir los Derrames de Hidrocarburos, Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas y Protocolo Relativo a la Contaminación Procedente de Fuentes y Actividades Terrestres	
UNEP CEP, 2010	Reglamento del Convenio para la Protección y el Desarrollo del Medio Marino en la Región del Gran Caribe (Convenio de Cartagena)	
UNEP CEP, 2010	Reglamento Financiero del Convenio de Cartagena, su Programa Ambiental para el Caribe y Términos de Referencia para el Fondo Fiduciario del Caribe	
UNEP(DEPI)/CAR IG.36 CRP.1	Enmienda al Reglamento Financiero del Convenio de Cartagena	
UNEP CEP, 2010	Directrices para el Establecimiento y Operación de Centros de Actividad Regional y Redes de Actividad Regional para el Convenio de Cartagena	
UNEP(DEPI)/CAR WG.41/INF.25 Rev.1	Plantilla Revisada para la Presentación de Informes Nacionales sobre el Convenio de Cartagena y sus Protocolos	

<b>Símbolo</b>	<b>Título</b>	<b>Orden del día</b>
UNEP CEP, 2008	Plan de Acción para la Conservación de los Mamíferos Marinos (MMAP) en la Región del Gran Caribe. Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente – Programa Ambiental del Caribe, Kingston, Jamaica. 2008 (inglés y español)	
UNEP, 1991	Acta Final de la Conferencia de Plenipotenciarios para la Adopción de los Anexos al Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en la Región del Gran Caribe	
UNEP, 1990	Acta Final de la Conferencia de Plenipotenciarios sobre las Áreas y Flora y Fauna Silvestres Especialmente Protegidas en la Región del Caribe	